**1. ACTINIDIACEAE**

Actinidaiceae es una familia tropical y subtropical encontrado en las Américas y Asia. De los tres géneros de esta familia (*Actinidia, Clematoclethra, Saurauia*) solamente *Saurauia* se encuentra en los neotrópicos (con aproximadamente 70 especies). En México se ha registrado un poco más de 40 especies.

Para Mexico los tratados principales son de la *Flora de Chiapas*, *Flora del Bajío* y *Flora de Veracruz*.

***Istawākowit***

|  |  |
| --- | --- |
| 01 | 02 |
| 03 | 04 |

|  |  |
| --- | --- |
| Especie principal | *Saurauia* sp. |
| Otras especies | Ninguno |
| Otros nombres en náhuat | *istawāt* |
| Colectas | #1139 |

***Etimología*:** *ista* (‘sal’; cf. *istāk* ‘blanco’), *wā* (sin significado aparente), *kowit* (árbol). Aunque parece que el primero elemento del nombre de este árbol significa ‘sal’ o, quizá, ‘blanca’ (*istāk*, ‘blanco’ se deriva de *istat*, ‘sal’, utilizando la raiz sustantivo *ista-* con la terminación adjetival -k y el alargamiento vocálico típico de muchos adjetivos (*sesēk*, *chichīk*, *xokōk*, etc.). Sin embargo no está claro si el nombre tiene alguna relación con ‘sal’ o ‘blanco’. La secuencia *wā-* tampoco tiene un significado obvio. Podría ser que el nombre del árbol viene de una raíz *istawā*, sin ninguna relación con *ista*.

Aparentemente en otras regiones *Saurauia scabrida* se llama localmente *ixtlahuatl*. Este dato se toma de Steinmann (2002:3) quien registra éste, entre otros, como nombre común de este árbol fuera de la región de El Bajío. *Ixtlāwatl* en náhuatl generalmente significa 'llano' o 'tierra llana' aunque en el municipio de Cuetzalan se usa para significar 'potrero'. Pero nótese que aparte de la diferencia entre /x/ y /s/, mientras que en *ixtlāwatl* es la segunda /ā/ que eslarga en /istawāt/ es la tercera. Así, en la Sierra Norte de Puebla el nombre del árbol no parece relacionarse con este sustantivo. Primero, se dice *istawāt* y no *ixtāwat*. Segundo, la cantidad vocálica es distinta. En el nombre del árbol es la segunda no la primera /a/ que es larga; en el sustantivo es la primera y no la segunda /a/.

***Descripción morfológica*:**.El *istawāt* tiene hojas grandes con peciolos rojizos. Las hojas son rasposas por su pubescencia, con margen aserrado o aserrulado, Cuando el árbol es joven su tallo tierno presenta una corteza negra; cuando es grande la corteza es gris. Sus flores son de pétalos blancos con estambres amarillas claras y anteras amarrillas fuertes. El fruto es una baya (como capulín) con muchas semillas. Es un árbol que puede crecer hasta 5 metros de altura.

***Usos*:** Las vacas se comen las hojas; pájaros comen las semillas. La madera se utiliza solamente para leña

***Extensión geográfica local y vegetación*:** El *ixtawāt* es muy común en el municipio de Cuetzalan y abunda en los alrededores de San Miguel Tzinacapan. No hay datos si ocurre en terrenos bajos (hacia Tacuapa) o altos (hacia Xocoyolo).

***Grado de manejo humano*:** El istawāt no se beneficio por ningún tipo de manejo humano.

***Otros nombres y extensión del nombre a otras plantas*:** No existen nombres fuera de *ixtawāt* e *ixtawākowit*.

***Notas botánicas*:** Según la base de datos Tropicos hay tres especies de Saurauia registrado en Puebla: *S. cana*, *S. leucocarpa*, *S. scabrida*. Ningún asesor en náhuat indicó que se distingue más que un tipo entre la gente indígena del lugar aunque no se puede descartar la posibilidad que el término *istawāt* abarque más de una especie científica.

**Menciones de *istawa:t* en las grabaciones**:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 2010-07-16-a | Anastacio Nicolás Damián | kuiah seki yo:n istawa:t, tsa:wapahkowit | 1172.025 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |